লিলাভাতি কির্তিয়াল মেহতা মেডিকেল ট্রাস্ট

বনাম

সরবশ্রি ইউনিক শান্তি ডেভেলপারস এবং অন্যরা

(২০১৬ সালের দেওয়ানি আপিল নম্বর ১২৩২২) ১৪ই নভেম্বর, ২০১৯

[বিচারপতিদ্বয়, মোহন এম. শান্তনগৌদার এবং অজয় রস্তোগি]

ভোক্তা সুরক্ষা আইন, ১৯৮৬ - ধারা ২(১)(ঘ) - 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য'-এর ব্যাখ্যা ১৯৯৫ সালে, আপীলকারী ট্রাস্ট উত্তরদাতা নং ১দ্বারা নির্মিত ২৯ টি ফ্ল্যাটের দখল নিয়েছিল। ট্রাস্ট তার হাসপাতালে কর্মরত নার্সদের জন্য হোস্টেল সুবিধা প্রদানের জন্য এই ফ্ল্যাটগুলি ব্যবহার করার পরিকল্পনা করেছিল। যাইহোক, ফ্ল্যাটগুলি জরাজীর্ণ হয়ে পড়ে এবং ২০০২ সালে ট্রাস্টটি চলে যায়। এরপর ট্রাস্ট জাতীয় কমিশনে অভিযোগ দায়ের করে। অভিযোগটি প্রাথমিকভাবে খারিজ করা হয়েছিল কারণ এটি অনুমোদিত সময়সীমার পরে দায়ের করা বলে বিবেচিত হয়েছিল (সীমাবদ্ধতা দ্বারা নিষিদ্ধ)। যাইহোক, জাতীয় কমিশন মামলাটি পর্যালোচনা করে, এবং আদেশটি প্রত্যাহার করা হয়েছিল। অভিযোগটি পুনঃতদন্ত করে কমিশন আবার তা খারিজ করে দেয়। এইবার, কারণ দেওয়া হয়েছিল যে আপীলকারী ট্রাস্ট ভোক্তা সুরক্ষা আইনের ধারা ২(১)(ঘ) এর অধীনে "ভোক্তা" ছিলেন না। কমিশন যুক্তি দিয়েছিল যে ট্রাস্ট একটি "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে" ফ্ল্যাটগুলি পেয়েছে, যা ভোক্তার সংজ্ঞা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। তিনি ধারা ২(১)(ঘ) এর ব্যাখ্যাটি ১৯৯৩ সালে একটি অধ্যাদেশের মাধ্যমে যুক্ত করা হয়েছিল (পরে ১৯৯৩ সালে একটি সংশোধনী দ্বারা প্রতিস্থাপিত হয়েছিল)। এই সংশোধনীটি ধারা ২ঢ এর স্পষ্টীকরণমূলক প্রকৃতির এবং শুধুমাত্র 'ভোক্তা'-এর সংজ্ঞাটিকে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করে যেমনটি ইতিমধ্যেই বিদ্যমান - পরিশেষে, একজন ব্যক্তি ভোক্তা কিনা বা কোনও কার্যকলাপ বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে তৈরি কিনা তা প্রতিটি মামলার তথ্য এবং পরিস্থিতির উপর নির্ভর করবে – এটি ব্যক্তির পরিচয় নয় বরং যে উদ্দেশ্যে লেনদেন করা হয়েছে তা প্রাসঙ্গিক - অতএব, আপিলকারীর মতো বেসরকারি কর্পোরেট সংস্থাগুলি তাদের কর্মীদের সুযোগ-সুবিধা প্রদানের উদ্দেশ্যে তৃতীয় পক্ষের পরিষেবা গ্রহণ করতে পারে – যদি এই সমস্ত ক্ষেত্রে তৃতীয় পক্ষের পরিষেবা প্রদানকারী দায় অস্বীকার করে যে পরিষেবার ভাড়াটে নিযুক্ত আছেন

অধীনে "পরিষেবা" এর সংজ্ঞাতে "আবাসন নির্মাণ" অন্তর্ভুক্ত করেছে। আপীলকারী ট্রাস্ট ফ্ল্যাটের দখল নিয়ে তাদের জন্য অর্থ প্রদান করেছিল। অতএব, ট্রাস্টকে "আবাসন নির্মাণ" পরিষেবা ব্যবহার করা হিসাবে দেখা যায় এবং এটি একটি "ভোক্তা" হিসাবে যোগ্যতা অর্জন করে। ধারা ২(১)(ঘ) এর ব্যাখ্যাটি "ভোক্তা" এর বিদ্যমান সংজ্ঞাকে স্পষ্ট করার জন্য এবং এটি পরিবর্তন করে না। কেউ একজন "ভোক্তা" কিনা বা একটি কার্যকলাপ "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে" কিনা তা মামলার নির্দিষ্ট তথ্যের উপর নির্ভর করে। ব্যক্তির পরিচয় প্রধান কারণ নয়; লেনদেনের উদ্দেশ্য গুরুত্বপূর্ণ। এই ক্ষেত্রে, ট্রাস্ট তার নার্সদের জন্য আবাসন প্রদানের জন্য ফ্ল্যাটগুলি কিনেছিল, লাভের জন্য নয়। এটি ধারা ২(১)(ঘ) এর অধীনে সংজ্ঞায়িত "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য" নয়। অতএব, আপীলকারী ট্রাস্ট এই পরিস্থিতিতে একটি "ভোক্তা" হিসাবে বিবেচিত, এবং জাতীয় কমিশনের এখন অভিযোগ পুনর্বিবেচনা করা উচিত।

আপিলের অনুমতি দিয়ে আদালত দ্বারা

বলেছে ঃ ১ . হাসপাতালের নার্সদের হোস্টেল সুবিধা প্রদানের উদ্দেশ্যে আপিলকারীর দ্বারা ফ্ল্যাট কেনা 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' হিসাবে যোগ্য নয়। যদিও ২(১)(ঘ) ধারার অধীনে উল্লিখিত 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' শব্দটি গ্রাহক সুরক্ষা আইন, ১৯৮৬ -এর বিধানগুলির অধীনে কোথাও সংজ্ঞায়িত করা হয়নি, সুপ্রিম কোর্ট বিভিন্ন সিদ্ধান্তে তার অভিধানের পার্শ্বীয় অর্থের ভিত্তিতে এটি ব্যাখ্যা করেছে। এটি সত্য যে উক্ত সিদ্ধান্তগুলি সেই মামলাগুলির তথ্যে প্রাপ্ত পণ্য বা পরিষেবাগুলি বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে বা একচেটিয়াভাবে স্ব-কর্মসংস্থানের উদ্দেশ্যে ছিল কিনা তা সিদ্ধান্ত নেওয়ার প্রেক্ষাপটে দেওয়া হয়েছিল। তবে, এর অর্থ এই নয় যে, প্রতিটি ক্ষেত্রে একটি নেতিবাচক পরীক্ষা গ্রহণ করতে হবে যেখানে 'স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের' আওতায় না আসা কোনও কার্যকলাপ অবশ্যই বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে হবে। এই বিষয়ে উত্তরদাতার যুক্তি প্রত্যাখ্যান করা হয়েছে। ১৯৯৩ সালের ২৪ নং অধ্যাদেশের মাধ্যমে (পরবর্তীকালে ১৯৯৩ সালের ৫০ নং সংশোধনী আইন দ্বারা প্রতিস্থাপিত) ধারা ২(১)(ঘ) -তে ব্যাখ্যা ধারা যুক্ত করা হয়েছিল। ১৯৯৩ সালের ৫০ নং সংশোধনী আইন ১৯৮৬ সালের আইনের ২ (ড) ধারার অধীনে 'পরিষেবা' সংজ্ঞায় 'আবাসন নির্মাণ' যুক্ত করেছিল। বর্তমান ক্ষেত্রে, এটি অস্বীকার করা হয় না যে আবেদনকারী বৈধভাবে উত্তরদাতা নং দ্বারা নির্মিত ফ্ল্যাটগুলির দখল নিয়েছিলেন।

শান্তি ডেভেলপার, এবং তাই বলা যেতে পারে যে তারা এর/আবাসন নির্মাণ পরিষেবাগুলির সুবিধা নিয়েছে। ১৯৮৬ সালের আইনের ২(১)(ঘ) ধারার ব্যাখ্যার ধারাটি কেবল স্পষ্ট প্রকৃতির। অতএব ব্যাখ্যার ধারাটি কেবল 'ভোক্তা'-র সংজ্ঞাটিকে পুনরায় নিশ্চিত করে কারণ এটি ইতিমধ্যে বিদ্যমান। শেষ পর্যন্ত, একজন ব্যক্তি ভোক্তা কিনা বা না বা কোনও কার্যকলাপ বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে করা হয়েছে কিনা তা প্রতিটি মামলার তথ্য এবং পরিস্থিতির উপর নির্ভর করবে। এমনও হতে পারে যে, যে ব্যক্তি বাণিজ্যিক কাজে জড়িত, তিনি কোনও পণ্য কিনেছেন বা কোনও পরিষেবার সুবিধা নিয়েছেন তাঁদের ব্যক্তিগত ব্যবহার বা সুবিধাভোগীদের ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য এবং এই ধরনের ক্রয় তাঁদের সাধারণ মুনাফা-সৃষ্টিকারী কার্যকলাপের সঙ্গে বা স্ব-কর্মসংস্থান সৃষ্টির সঙ্গে যুক্ত নয়। এই ধরনের ব্যক্তি তখনও নিজেকে 'ভোক্তা' বলে দাবি করতে পারেন। পরিষেবায় যদি কোনও ঘাটতি থাকে, তবে পরিষেবা প্রদানকারী দাবি করতে পারবেন না যে কেবল পরিষেবাটি গ্রহণকারী ব্যক্তি একটি মুনাফা-সৃষ্টিকারী সত্তা এবং যেহেতু এই ধরনের লেনদেন স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের সাথে সম্পর্কিত নয়, তাই তারা 'ভোক্তা' সংজ্ঞার আওতায় পড়ে না। একটি বাণিজ্যিক সত্তা মামলার তথ্যের উপর নির্ভর করে একজন ভোক্তাও হতে পারে। এটি ব্যক্তির পরিচয় নয়, বরং যে উদ্দেশ্যে লেনদেন করা হয়েছে তা প্রাসঙ্গিক।[অনুচ্ছেদ ৩-৫][৫৭০-ই-এফ; ৫৭১-এফ-জি; ৫৭৪-এইচ; ৫৭৫-এ-দি-জি]

১.২ আবেদনকারী ট্রাস্টের মতো বেসরকারী কর্পোরেট সংস্থাগুলি তাদের কর্মচারীদের প্রয়োজনীয়তা প্রদানের উদ্দেশ্যে তৃতীয় পক্ষের পরিষেবাগুলি নিযুক্ত করতে পারে। যদি তৃতীয় পক্ষের পরিষেবা সরবরাহকারী গ্রাহক ফোরামের সামনে এই ভিত্তিতে দায় অস্বীকার করে যে পরিষেবাটির ভাড়াটিয়া ব্যবসা ও বাণিজ্যে নিযুক্ত রয়েছে, তবে এটি একটি প্যান্ডোরার বাক্স খুলবে যেখানে নিয়োগকর্তা এবং কর্মচারীদের কোনও প্রতিকার থাকবে না। এটি ১৯৮৬ সালের আইনের বিধানগুলিতে বর্ণিত গ্রাহকদের দ্রুত প্রতিকার প্রদানের উদ্দেশ্যকে পরাজিত করবে। উপরন্তু, এই ধরনের নজির স্থাপন করা নিয়োগকারীদের তাদের কর্মচারীদের জন্য কোনও সুবিধা প্রদানের উদ্যোগ নিতে নিরুৎসাহিত করতে পারে। অতএব, এটা স্পষ্ট করা প্রয়োজন যে এই ধরনের পরিষেবাগুলির বিধান সাধারণত 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' সংজ্ঞার অন্তর্ভুক্ত করা হবে না। যদিও প্রতিটি ক্ষেত্রে একটি সোজা-জ্যাকেট সূত্র গ্রহণ করা যায় না, তবে কোনও কার্যকলাপ বা লেনদেন 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' কিনা তা নির্ধারণের জন্য নিম্নলিখিত বিস্তৃত নীতিগুলি বের করা যেতে পারেঃ (i) লেনদেন কি না প্রশ্ন ।!

একটি বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে প্রতিটি মামলার তথ্য এবং পরিস্থিতির উপর নির্ভর করবে। তবে, সাধারণত, 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' বাণিজ্যিক সংস্থাগুলির মধ্যে উৎপাদন/শিল্প কার্যকলাপ বা ব্যবসা-বাণিজ্য লেনদেন অন্তর্ভুক্ত বলে বোঝা যায়, (ii) পণ্য বা পরিষেবার ক্রয়ের একটি মুনাফা-সৃষ্টিকারী কার্যকলাপের সাথে ঘনিষ্ঠ এবং সরাসরি সংযোগ থাকা উচিত, (iii) ক্রয়কারী ব্যক্তির পরিচয় বা লেনদেনের মূল্য কোনও বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে কিনা এই প্রশ্নের চূড়ান্ত নয়। এটি দেখতে হবে যে লেনদেনের প্রধান উদ্দেশ্য বা প্রধান উদ্দেশ্য ছিল ক্রেতা এবং/অথবা তাদের সুবিধাভোগীদের জন্য কোনও ধরনের মুনাফা অর্জন সহজতর করা, (iv) যদি এটি পাওয়া যায় যে পণ্য বা পরিষেবা কেনার পিছনে প্রধান উদ্দেশ্য ছিল ক্রেতা এবং/অথবা তাদের সুবিধাভোগীদের ব্যক্তিগত ব্যবহার এবং ব্যবহারের জন্য, বা অন্যথায় কোনও বাণিজ্যিক ক্রিয়াকলাপের সাথে যুক্ত নয়, তবে এই প্রশ্নটি বিবেচনা করার দরকার নেই যে এই ধরনের ক্রয় 'স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের' উদ্দেশ্যে ছিল কিনা। বর্তমান মামলার তথ্যের সাথে এই নীতিগুলি প্রয়োগ করার জন্য, আপিলকারী ট্রাস্ট দ্বারা ফ্ল্যাট ক্রয় এবং এর মুনাফা অর্জনের ক্রিয়াকলাপগুলির মধ্যে সরাসরি কোনও যোগসূত্র নেই। ফ্ল্যাটগুলি হাসপাতালের মধ্যে কোনও চিকিৎসা/ডায়াগনস্টিক সুবিধার জন্য নয়, বরং হাসপাতালের দ্বারা নিযুক্ত নার্সদের থাকার জন্য। তাছাড়া, ফ্ল্যাটগুলি নার্সদের কোনও ভাড়া ছাড়াই সরবরাহ করা হয়েছিল। উপরন্তু, প্রভাবশালী উদ্দেশ্য পরীক্ষা প্রয়োগ করে, এটি বলা যায় না যে এই ধরনের হোস্টেল সুবিধার ব্যবস্থা আপিল ট্রাস্টের বাণিজ্যিক ক্রিয়াকলাপের অবিচ্ছেদ্য অংশ। তাই নার্সদের হোস্টেল সুবিধার ব্যবস্থা করা যাতে উন্নত চিকিৎসা যত্নের সুবিধার্থে হাসপাতালের উপর একটি ইতিবাচক কর্তব্য যাতে তার দ্বারা গৃহীত নিরাময়মূলক যত্নের প্রচেষ্টার উপকারী প্রভাব বজায় রাখা যায়। হাসপাতাল কর্তৃক উদ্ভূত উদ্বৃত্ত বা টার্নওভার নির্বিশেষে এই ধরনের শুল্ক বিদ্যমান, এবং তাই ধারা ২(১)(ঘ) -এর অধীনে পরিকল্পিত মুনাফা অর্জনের উদ্দেশ্য বা কোনও বাণিজ্যিক ব্যবহারের সাথেও দূরবর্তীভাবে সম্পর্কিত নয়। অতএব, আপিলকারী ট্রাস্ট বিবেচনাধীন বর্তমান লেনদেনের জন্য ১৯৮৬ সালের আইনের ধারা ২(১)(ঘ) -এর অধীনে 'ভোক্তা' হিসাবে বিবেচিত হয়। বিষয়টি আইন অনুসারে বিবেচনার জন্য জাতীয় কমিশনে পাঠানো হয়। আপিলটি জাতীয় কমিশনের কাছে পুনরুদ্ধার করা হয়, এবং বিতর্কিত রায়টি-পূর্বোক্ত শর্তে বাতিল করা হয়। পক্ষগুলিকে তাদের রেকর্ড করার জন্য অবনমিত করা হয়।

লিলাভাতি কির্তিয়াল মেহতা মেডিকেল ট্রাস্ট বনাম সরবশ্রি ইউনিক শান্তি ডেভেলপারস ৫৬৭

শান্তি ডেভেলপারস জাতীয় কমিশনের সামনে সাক্ষ্য দেয়, এবং জাতীয় কমিশনকে অনুরোধ করা হয় যে তারা যোগ্যতার ভিত্তিতে বিষয়টি শুনবে এবং যত তাড়াতাড়ি সম্ভব দ্রুত সিদ্ধান্ত নেবে। [অনুচ্ছেদ ৬-৯][৫৭৬-বি-এইছ; ৫৭৭-এ- ডি; ৫৭৮ – এ- ই – জি]

মামলা কল্পবৃক্ষ চ্যারিটেবল ট্রাস্ট বনাম তোশনিওয়াল ব্রাদার্স (বোম্বে) প্রা. লিমিটেড (২০০০) ১ এস. সি ৫১২ [১৯৯৯] ৩ সম্পপুরক। এস. সি. আর. ৬১৯ ভিন্নভাবে বা আলাদাভাবে চিকিত্সা করা হয়েছিল।

স্প্রিং মিডোজ হাসপাতাল বনাম হরজল আলুওয়ালিয়া-এর মাধ্যমে কে. এস. আলুওয়ালিয়া, আই (১৯৯৮) সিপিজে ১ (এসসি); লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস বনাম পি. এস. জি. ইন্ডাস্ট্রিয়াল ইনস্টিটিউট (১৯৯৫) ৩ এস. সি. সি ৫৮৩: [১৯৯৫] ৩ এস. সি. আর ১৭৪; প্যারামাউন্ট ডিজিটাল কালার ল্যাব বনাম আগফা ইন্ডিয়া প্রাইভেট লিমিটেড (২০১৮) ১৪ এস. সি. সি ৮১-এর উপর নির্ভর করেছিল।

চিমা ইঞ্জিনিয়ারিং সার্ভিসেস বনাম রাজন সিং (১৯৯৭) ১ এস. সি. সি ১৩১: [১৯৯৬] ৮ সম্পূরক. এস. সি. আর ৩৪০; সিনকো টেক্সটাইলস প্রাইভেট লিমিটেড বনাম গ্রিভস কটন অ্যান্ড কোম্পানি লিমিটেড (১৯৯১) ১ সিপিজে ৪৯৯-উল্লেখ করা হয়েছে।

মামলা আইন রেফারেন্স

(১৯৯৫) ৩ এস. সি. আর. ১৭৪	উপর নির্ভরশীল	অনুচ্ছেদ ৩
(২০১৮) ১৪ এস. সি. সি. ৮১	উপর নির্ভরশীল	অনুচ্ছেদ ৩
[১৯৯৬] ৮ সম্পপুরক এস. সি. আর. ৩৪০	উল্লেখ করা হয়েছে	অনুচ্ছেদ ৩
[১৯৯৯] ৩ সম্পপুরক এস. সি. আর. ৬১৯	বিশিষ্ট	অনুচ্ছেদ ৩

দেওয়ানি আপিল এখতিয়ারঃ ২০১৬ সালের দেওয়ানি আপিল নং. ১২৩২২।

২০১৬ সালের ৭৬ নং রিভিউ অ্যাপ্লিকেশনে জাতীয় গ্রাহক বিরোধ নিষ্পত্তি কমিশনের ২৫.১০.২০১৬ তারিখের রায় ও আদেশ থেকে।

গুরু কৃষ্ণ কুমার, শ্রীমতী সঙ্গীতা ভারতী, শ্রীমতী অনুভা ধুলতা, শ্রীমতী প্রেমা মেহতা, আপিলকারীর পক্ষে আইনজীবীরা।

শ্রীমতী কিরণ সুর, সিনিয়র অ্যাড., এস. জে. অমিত, শ্রীমতী ঐশ্বর্য কুমার, ড. (শ্রীমতী) বিপিন গুপ্তা, শ্রীমতী আভা আর. শর্মা, অ্যাড. উত্তরদাতাদের জন্য।

আদালতের রায় প্রদান করেন বিচারপতি,

মোহন এম শান্তনগৌদার

১ . এই আপিলটি জাতীয় গ্রাহক বিরোধ নিষ্পত্তি কমিশনের ('জাতীয় কমিশন') তারিখ ২৫.১০.২০১৬ -এর রায় থেকে উদ্ভূত হয়েছে, যা ১ .৩.২০ ১ ৬ তারিখের আদেশের বিরুদ্ধে আপিলকারীর পর্যালোচনা আবেদন নং. ৭৬/২০ ১ ৬ খারিজ করে দিয়েছে, যার দ্বারা জাতীয় কমিশন আপিলকারীর গ্রাহক অভিযোগ নং. ১ ১৭ /২০ ১ ৬ খারিজ করে দিয়েছে।

২. আপিলকারীর মামলাটি হল যে, মহারাষ্ট্রের থানের 'শান্তি পার্ক' কলোনিতে উত্তরদাতা নং ১ /বিরোধী পক্ষের নং ১ । বত্রিশ * ১ বিএইচকে ফ্ল্যাট সহ দুটি ভবন 'মধুবন' তৈরি করেছিলেন। এর মধ্যে আপিল/অভিযোগকারী ট্রাস্ট ২৯ টি ফ্ল্যাট দখল করে নেয় লীলাবতী হাসপাতালের নার্সদের হোস্টেল সুবিধার ব্যবস্থা করার জন্য, যা আপিল ট্রাস্ট দ্বারা পরিচালিত হয়। প্রতিটি ফ্ল্যাট ২৫.১ ১ .১ ৯ ৯ ৫-এ বিক্রি করার জন্য ২৯ টি চুক্তি কার্যকর করা হয়েছিল, যা ১৬ .৩.১ ৯ ৯ ৬ -এ নিবন্ধিত ছিল এবং এর জন্য পুরো বিবেচনার পরিমাণ প্রদান করা হয়েছিল। স্থপতি ১৭ .২.১ ৯ ৯৭ -এ ফ্ল্যাটগুলির সমাপ্তি শংসাপত্র জারি করেছিলেন। ২০০২ সাল পর্যন্ত ফ্ল্যাটগুলি হোস্টেল সুবিধার উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হয়েছিল। তবে, প্রকল্পটি শেষ হওয়ার ২ থেকে ৩ বছরের মধ্যে, কথিত নিম্নমানের বিল্ডিংয়ের কারণে, কাঠামোটি জরাজীর্ণ হয়ে পড়ে। আবেদনকারী ২০ ০২ সালে ফ্ল্যাটগুলি খালি করে দেন এবং ২০০৪ সাল থেকে ফ্ল্যাটগুলি অব্যবহৃত অবস্থায় পড়ে রয়েছে।

ইতিমধ্যে, এই আদালত দ্বারা এসএলপি নং ৩৭ ৭ ২/২০ ১ ৪-এ একটি অন্তর্বর্তীকালীন ট্রাস্টি বোর্ড গঠন করা হয়েছিল, যা ট্রাস্টিদের বিভিন্ন গোষ্ঠীর মধ্যে আপিলকারী ট্রাস্টের নিয়ন্ত্রণ নিয়ে বিরোধ সম্পর্কিত একটি পৃথক মামলা। উপরোক্ত অন্তর্বর্তীকালীন ট্রাস্টি বোর্ড মেসার্স রাজে কনসালট্যান্টদের কাছ থেকে একটি কাঠামোগত প্রতিবেদন চেয়েছিল, যা ২০১৫ সালের সেপ্টেম্বরে তাদের প্রতিবেদন জমা দিয়েছিল যে মেরামতের ব্যয় পুনর্নির্মাণের ব্যয়ের চেয়ে বেশি হবে। আপিলকারী আরও দাবি করেছেন যে স্থানীয় পৌর কর্পোরেশনের উপর জালিয়াতি করে ফ্ল্যাটগুলির দখলের শংসাপত্র নং ১১৭ /২০ ১ ৬ জাতীয় কমিশনের কাছে ২০০২ থেকে ২০১৫ সাল পর্যন্ত বার্ষিক ভাড়ার ক্ষতি, 'মধুবন' নির্মাণের পুনর্গঠনের খরচ এবং ভবিষ্যতে প্রতি বছর ৩৫,০০,০০০ টাকার ভাড়ার ক্ষতি এবং ৫,০০,০০০ টাকার ক্ষতিপূরণ দাবি করে।

প্রাথমিকভাবে, জাতীয় কমিশন ১ .৩.২০ ১ ৬ তারিখের আদেশের মাধ্যমে অভিযোগটিকে এই ভিত্তিতে সীমাবদ্ধ বলে প্রত্যাখ্যান করেছিল যে ২০ ০৪ সালে অভিযোগ উত্থাপন করার জন্য পদক্ষেপের কারণ ঘটেছিল, যে বছর থেকে

ফ্ল্যাটগুলি অব্যবহৃত অবস্থায় পড়ে রয়েছে; তবে অভিযোগটি ২০ ১ ৬ সালে দায়ের করা হয়েছিল। ভোক্তা সুরক্ষা আইন, ১৯৮৬ ('১৯৮৬ আইন')-এর ২৪এ ধারার অধীনে অভিযোগ দায়েরের সময়সীমা ১ -এর দুই বছর, তাই অভিযোগটি সময়-সীমাবদ্ধ ছিল। জাতীয় কমিশন আরও বলেছিল যে এসএলপি নং-এ ট্রাস্টিদের মধ্যে মুলতুবি মামলাটি বিলম্বের ব্যাখ্যা দেওয়ার জন্য যথেষ্ট নয় কারণ ২০ ১ ৪ সালে আপিলকারী ট্রাস্টের ট্রাস্টি বোর্ড গঠন সম্পর্কিত বিতর্ক উত্থাপিত হয়েছিল।

পরবর্তীকালে জাতীয় কমিশন বিতর্কিত রায়ে ২০ ১ ৬ সালের৭ ৬ নং রিভিউ আবেদনের শুনানিতে জানতে পারে যে, পূর্বোক্ত আদেশে ভুলভাবে নথিভুক্ত করা হয়েছে যে ২৯ টি ফ্ল্যাটের 'পরিবহণ দলিল' ১ ৬ .৩.১ ৯ ৯ ৬ -এ নিবন্ধিত হয়েছিল, যেখানে আবেদনকারীদের দ্বারা যা নিবন্ধিত হয়েছিল তা আসলে বিক্রি করার চুক্তি ছিল। তাই রেকর্ডের মুখে এই ত্রুটির কারণে, জাতীয় কমিশন ১ .৩.২০ ১ ৬ তারিখের আদেশটি প্রত্যাহার করে নেয়। তবে জাতীয় কমিশন আবার অভিযোগটি খারিজ করতে এগিয়ে যায়, এবার এই ভিত্তিতে যে আপিলকারী ট্রাস্ট ১৯৮৬ সালের আইনের ২(১)(ঘ) ধারার অর্থের মধ্যে 'ভোক্তা' ছিল না কারণ পূর্বোক্ত ধারায় এমন কোনও ব্যক্তিকে বাদ দেওয়া হয়েছে যিনি 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' পণ্য ও পরিষেবা অর্জন করেন; যেহেতু নার্সদের হোস্টেলের সুবিধা প্রদান করা হাসপাতাল পরিচালনার বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে সরাসরি সংযুক্ত, এবং হাসপাতালে তাদের দ্বারা করা কাজের জন্য বিবেচনা করা হয়, তাই আবেদনকারী ১৯৮৬ সালের আইনের অধীনে 'ভোক্তা' হবেন না। তাই এই আবেদন।

৩। ১৯৮৬ আইনের ধারা২(১)(ঘ) 'ভোক্তা'কে নিম্নরূপ সংজ্ঞায়িত করে:

"(ঘ)" ভোক্তা "অর্থ এমন কোনও ব্যক্তি যিনি-

(i) প্রদত্ত বা প্রতিশ্রুত বা আংশিকভাবে প্রদত্ত এবং আংশিকভাবে প্রতিশ্রুত কোনও বিবেচনার জন্য বা বিলম্বিত অর্থপ্রদানের কোনও ব্যবস্থার অধীনে কোনও পণ্য কেনেন এবং সেই ব্যক্তি ব্যতীত অন্য কোনও পণ্যের ব্যবহারকারীকে অন্তর্ভুক্ত করেন যিনি প্রদত্ত বা প্রতিশ্রুত বা আংশিকভাবে প্রদত্ত বা আংশিক প্রতিশ্রুতির জন্য বা বিলম্বিত অর্থপ্রদানের কোনও ব্যবস্থার অধীনে এই জাতীয় পণ্য কেনেন যখন এই জাতীয় ব্যবহার সেই ব্যক্তির অনুমোদনের সাথে করা হয়, তবে এমন কোনও ব্যক্তিকে অন্তর্ভুক্ত করে না যিনি পুনরায় বিক্রয়ের জন্য বা কোনও বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে এই জাতীয় পণ্য অর্জন করেন; অথবা

(ii) একজন ব্যক্তি যিনি অর্থ প্রদান করে, অর্থ প্রদানের প্রতিশ্রুতি দিয়ে বা পরে অর্থ প্রদানের জন্য সম্মত হয়ে পরিষেবা ব্যবহার করেন বা ব্যবহার করেন। এটি যে কেউ এই পরিষেবাগুলি থেকে উপকৃত হয় তাকেও কভার করে, যতক্ষণ না যে ব্যক্তি নিয়োগ করেছেন বা পরিষেবা ব্যবহার করেছেন তিনি এটি অনুমোদন করেন। যাইহোক, এটি এমন কাউকে অন্তর্ভুক্ত করে না যে ব্যবসা বা বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে পরিষেবাগুলি ব্যবহার করে৷

ব্যাখ্যা। এই ধারার উদ্দেশ্যে, "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে" কোনও ব্যক্তির দ্বারা কেনা ও ব্যবহৃত পণ্য এবং কেবলমাত্র স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের উদ্দেশ্যে তার দ্বারা প্রদত্ত পরিষেবাগুলির ব্যবহার অন্তর্ভুক্ত নয়।

(জোর দেওয়া হয়েছে)

উপরের ব্যাখ্যার ধারাটি ১৯৯৩ সালের ২৪ নং অধ্যাদেশের মাধ্যমে (পরবর্তীকালে ১৯৯৩ সালের ৫০ নং সংশোধনী আইন দ্বারা প্রতিস্থাপিত) ধারা ২(১)(ঘ) - তে যোগ করা হয়েছিল। ১৯৯৩ সালের ৫০ নং সংশোধনী আইন ১৯৮৬ সালের আইনের ২ (০) ধারার অধীনে 'পরিষেবা' সংজ্ঞায় 'আবাসন নির্মাণ' যুক্ত করেছে।

বর্তমান মামলায়, এটি অস্বীকার করা হয় না যে আপিলকারী বৈধভাবে উত্তরদাতা নং দ্বারা নির্মিত ফ্ল্যাটগুলি দখল করেছেন এবং এর জন্য বিবেচনা করেছেন, এবং তাই বলা যেতে পারে যে তিনি এর আবাসন নির্মাণ পরিষেবাগুলি গ্রহণ করেছেন। **স্প্রিং মিডোজ হসপিটাল বনাম হারজল আহলুওয়ালিয়া (১৯৯৮)** মামলায় আদালত বলেছে যে একজন ব্যক্তি যিনি অন্য কারো জন্য একটি পরিষেবা নিয়োগ করেন তাকেও "ভোক্তা" হিসাবে বিবেচনা করা যেতে পারে। সেক্ষেত্রে, বাবা-মা তাদের সন্তানের জন্য হাসপাতালের পরিষেবা ভাড়া করেন। এই নিয়মটি বর্তমান মামলার মতো পরিস্থিতিতেও প্রযোজ্য হতে পারে, যেখানে একজন নিয়োগকর্তা (আবেদনকারী ট্রাস্ট) তার কর্মীদের উপকার করার জন্য পরিষেবাগুলি নিয়োগ করে। সুতরাং, যদিও ফ্ল্যাটগুলি হাসপাতালের নার্সদের জন্য আবাসন প্রদানের জন্য ছিল, তবুও আপীলকারী উত্তরদাতা নং ১ এর বিরুদ্ধে ভোক্তা হিসাবে তাদের অধিকার দাবি করতে পারেন।

আমাদের বিবেচনার জন্য উদ্ভূত একমাত্র সমস্যা হল আপিল ট্রাস্টের হাসপাতাল দ্বারা নিযুক্ত নার্সদের ইউ আবাসন প্রদানের উদ্দেশ্যে ফ্ল্যাট কেনা

একটি 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে পরিষেবাগুলির ক্রয়' হিসাবে যোগ্যতা অর্জন করে; এবং/ফলস্বরূপ আবেদনকারীকে ১৯৮৬ সালের আইনের ধারা ২(১)(ঘ) এর অধীনে 'ভোক্তা' এর সংজ্ঞা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে কিনা?

আপিলকারীর আইনজীবী, মিঃ গুরু কৃষ্ণ কুমার, পূর্ববর্তী দুটি আদালতের মামলার উল্লেখ করেছেন — **লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস বনাম পি.এস.জি. ইন্ডাস্ট্রিয়াল ইনস্টিটিউট (১৯৯৫) এবং প্যারামাউন্ট ডিজিটাল কালার ল্যাব বনাম আগফা ইন্ডিয়া প্রাইভেট লিমিটেড (২০১৮)**। তিনি যুক্তি দিয়েছিলেন যে এটি একটি "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে" কিনা তা সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য ক্রয় করার মূল কারণটির দিকে আদালতের ফোকাস করা উচিত। এক্ষেত্রে ফ্ল্যাট কেনার মূল কারণ ছিল হাসপাতালের ব্যবসায়িক কার্যক্রমের জন্য নয়, নার্সদের জন্য আবাসনের ব্যবস্থা করা।

অন্যদিকে, উত্তরদাতাদের পক্ষে প্রবীণ কৌঁসুলি কিরণ সুরল যুক্তি দিয়েছিলেন যে ধারা ২(১)(ঘ) -এর ব্যাখ্যার অধীনে, কেবলমাত্র "স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের উদ্দেশ্যে" প্রাপ্ত পণ্য ও পরিষেবাগুলি 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' এর আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। বর্তমান ক্ষেত্রে, উত্তরদাতা নং ১ দ্বারা নির্মিত ফ্ল্যাটগুলিতে হোস্টেলের সুবিধা নার্সদের আরামদায়ক বাসস্থান প্রদানের উদ্দেশ্যে ছিল, যা ফলস্বরূপ তাদের দক্ষতা বৃদ্ধি করবে এবং হাসপাতালে আরও ভাল পরিষেবার বিধানের দিকে পরিচালিত করবে। তাই ফ্ল্যাটগুলি পরোক্ষভাবে হাসপাতালের মুনাফা বাড়ানোর বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে সংযুক্ত ছিল। এই ধরনের ক্রয় 'স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের' বিভাগে পড়বে না। **লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং (সুপ্রা), চিমা ইঞ্জিনিয়ারিং সার্ভিসেস বনাম রাজন সিং. (১ ৯ ৯৭) ১ এস. সি. সি ১ ৩১ , এবং কল্পভৃক্ষা চ্যারিটেবল ট্রাস্ট বনাম তোসনিওয়াল ব্রাদার্স (বোম্বে) পাইট লিমিটেড, (২০ ০০) ১ এস. সি. সি ৫১** ২-এ এই আদালতের সিদ্ধান্তের উপর নির্ভর করেছিলেন প্রবীণ আইনজীবী।

৪. এই বিষয়ে নথি এবং প্রাসঙ্গিক আইনশাস্ত্র বিবেচনা করে, আমরা বিবেচনা করছি যে হাসপাতালের নার্সদের হোস্টেল সুবিধা প্রদানের উদ্দেশ্যে আপিলকারীর দ্বারা ফ্ল্যাট কেনা কোনও 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' যোগ্য নয়। যদিও ২(১)(ঘ) ধারার অধীনে উল্লিখিত 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য' শব্দটি ১৯৮৬ সালের আইনের সি বিধানের অধীনে কোথাও সংজ্ঞায়িত করা হয়নি, তবে এই আদালত বিভিন্ন সিদ্ধান্তে এর পার্শ্বীয় অভিধানের অর্থের ভিত্তিতে এটি ব্যাখ্যা করেছে।

লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং (সুপ্রা)-এ, যা এই বিষয়ে অন্যতম শীর্ষস্থানীয় কর্তৃপক্ষ, এই আদালতের দুই বিচারপতির বেঞ্চ 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য'-এর অর্থ নিম্নরূপ ব্যাখ্যা করেছেঃ

" ১০. আইনের বিধানগুলির পর্যালোচনায় জানা যায় যে, জেলা ফোরাম, রাজ্য কমিশন এবং জাতীয় কমিশন নামে পরিচিত এই আইন দ্বারা গঠিত আধা-বিচার বিভাগীয় সংস্থা/কর্তৃপক্ষ/সংস্থাগুলি আদালত নয়, যদিও দেওয়ানি আদালতের কিছু ক্ষমতা দিয়ে বিনিয়োগ করা হয়েছে। এগুলি গ্রাহকদের সস্তা এবং দ্রুত প্রতিকার প্রদানের জন্য গঠিত আধা-বিচার বিভাগীয় ট্রাইবুনেল। ধারণাটি ছিল বড় বাণিজ্য ও উৎপাদন সংস্থাগুলির আধিপত্যের বাজারে গ্রাহকদের ক্রয় করা এবং তাদের দ্বারা প্রাপ্ত পণ্য ও পরিষেবার বিষয়ে ন্যায়বিচার এবং ন্যায্য আচরণ পেতে সহায়তা করা। প্রকৃতপক্ষে, পুরো আইনটি গ্রাহককে ঘিরে আবর্তিত হয় এবং তার স্বার্থ রক্ষার জন্য তৈরি করা হয়েছে। আইনটিতে 'ব্যবসা-থেকে-ব্যবসা' বিরোধের জন্য নয়, বরং 'ব্যবসা-থেকে-ব্যবসা' বিরোধের জন্য বিধান রয়েছে। আইনের এই প্রকল্পটি, আমাদের মতে, এই আপিলের বিবেচনার জন্য যে শব্দগুলি প্রাসঙ্গিক এবং ব্যাখ্যা করতে সহায়তা করে।

১১ . তবে, "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য" অভিব্যক্তিটির অর্থ নিয়ে বিতর্ক দেখা দিয়েছে। এটি আইনেও সংজ্ঞায়িত করা হয়নি। কোনও সংজ্ঞার অভাবে, আমাদের এর সাধারণ অর্থ অনুসরণ করতে হবে। "বাণিজ্যিক" বলতে "বাণিজ্য সম্পর্কিত" (চেম্বারের বিংশ শতাব্দীর অভিধান) বোঝায়; ১ মানে "বাণিজ্যের সাথে যুক্ত, বা নিযুক্ত; বাণিজ্য; প্রধান লক্ষ্য হিসাবে লাভ থাকা" (কলিন্স ইংরেজি অভিধান) যেখানে "বাণিজ্য" শব্দের অর্থ "আর্থিক লেনদেন, বিশেষত পণ্যদ্রব্যের ক্রয়-বিক্রয়, বড় আকারে" (সংক্ষিপ্ত অক্সফোর্ড অভিধান)। জাতীয় কমিশন একটি ধারাবাহিক দৃষ্টিভঙ্গি গ্রহণ করেছে বলে মনে হয় যে কোনও ব্যক্তি "মুনাফা অর্জনের উদ্দেশ্যে বড় আকারে কোনও কার্যকলাপ চালানোর জন্য এই জাতীয় পণ্য ব্যবহার করার লক্ষ্যে" পণ্য ক্রয় করলে তিনি আইনের ধারা ২ (ঘ) (i) এর অর্থের মধ্যে "ভোক্তা" হবেন না...

...এই ব্যাখ্যাটি "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য" কী তা প্রশ্নটিকে একটি বাস্তব প্রশ্নের দিকে ঠেলে দেয়, যা প্রতিটি মামলার তথ্যের ভিত্তিতে সিদ্ধান্ত নেওয়া হবে। পণ্যের মূল্য গুরুত্বপূর্ণ নয় বরং পণ্যটি কোন উদ্দেশ্যে কেনা হয়েছে তা গুরুত্বপূর্ণ। ব্যাখ্যায় ব্যবহৃত কয়েকটি শব্দ, যেমন, "নিজেদের দ্বারা সেগুলি ব্যবহার করে", "একচেটিয়াভাবে তার জীবিকা নির্বাহের উদ্দেশ্যে" এবং "স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে" সংসদের উদ্দেশ্যকে স্পষ্ট করে তোলে যে, ক্রয়কৃত পণ্যটি ক্রেতাকে নিজেই ব্যবহার করতে হবে, তার জীবিকা নির্বাহের জন্য নিজেকে নিযুক্ত করে।"

(জোর দেওয়া হয়েছে)

লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং-এ পূর্বোক্ত আলোচনায়, এই/আদালত সিনকো টেক্সটাইলস পাইট লিমিটেড বনাম গ্রিভস কটন অ্যান্ড কোম্পানি লিমিটেড, (১ ৯ ৯ ১) ১ সিপিজে ৪৯ ৯ -এর উপর নির্ভর করেছিল। সিনকো টেক্সটাইলস-এ, ভি বালকৃষ্ণ এরাডি জে-এর নেতৃত্বে জাতীয় কমিশনের ৪ সদস্যের বেঞ্চ, ১৯৮৬ সালের পি আইনের ২(১)(ঘ) ধারায় ব্যাখ্যা ধারা সন্নিবেশ করার আগে 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য' শব্দটির অর্থ ব্যাখ্যা করেছিলেনঃ

" ৩..."যেকোনো বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে" শব্দগুলি এমন সমস্ত ক্ষেত্রে নেওয়ার জন্য যথেষ্ট প্রশস্ত যেখানে পণ্যগুলি সরাসরি মুনাফা অর্জনের উদ্দেশ্যে কোনও কার্যকলাপে ব্যবহার করার জন্য কেনা হয়...

৪. সংজ্ঞার অংশে ব্যবহৃত শব্দের সরল অভিধানের অর্থ অনুসারে, সংসদের উদ্দেশ্য বুঝতে হবে যে, 'ভোক্তা' অভিব্যক্তিটির পরিধি থেকে এমন কোনও ব্যক্তিকে বাদ দেওয়া হবে যিনি মুনাফা অর্জনের উদ্দেশ্যে বড় আকারে নিযুক্ত কোনও ক্রিয়াকলাপে পণ্য কেনার উদ্দেশ্যে পণ্য কেনেন। এটা স্পষ্ট যে, সংসদ এই আইনের সুবিধাগুলি সাধারণ ভোক্তাদের মধ্যে সীমাবদ্ধ রাখতে চেয়েছিল-তাদের নিজস্ব ব্যবহারের জন্য বা এমনকি কোনও ছোট উদ্যোগের জন্য পণ্য কেনার জন্য যা তারা লাভের জন্য পরিচালিত বড় আকারের উত্পাদন বা প্রক্রিয়াকরণ কার্যকলাপ থেকে আলাদাভাবে জীবিকা নির্বাহের জন্য শুরু করেছিল। অপসারণ ধারাটি প্রযোজ্য হওয়ার জন্য পণ্য ক্রয়ের লেনদেন এবং মুনাফা অর্জনের জন্য পরিচালিত বড় আকারের ক্রিয়াকলাপের মধ্যে একটি ঘনিষ্ঠ সংযোগ থাকা উচিত।

৬ . উৎপাদনকারী সেট ক্রয় এবং আবেদনকারী সংস্থার বাণিজ্যের জন্য ভোজ্য তেল উৎপাদনের বাণিজ্যিক ক্রিয়াকলাপের মধ্যে একটি ঘনিষ্ঠ ও সরাসরি যোগসূত্র রয়েছে, যেহেতু উৎপাদনকারী সেটগুলি বাণিজ্যের উদ্দেশ্যে ভোজ্য তেল উৎপাদনের জন্য বৈদ্যুতিক প্রবাহ উৎপাদনের জন্য প্রয়োজন হলে ব্যবহার করার উদ্দেশ্যে করা হয়েছিল। অতএব, আমরা রাজ্য কমিশনের সি এ ২২ দ্বারা গৃহীত দৃষ্টিভঙ্গিতে হস্তক্ষেপ করার কোনও কারণ খুঁজে পাই না যে আবেদনকারী কোনও 'ভোক্তা' নন।

সম্প্রতি, এই আদালতের দুই বিচারপতির বেঞ্চ, আমাদের মধ্যে একজন, **প্যারামাউন্ট ডিজিটাল কালার ল্যাব** (উপরে) নিয়ে গঠিত, পণ্য বা পরিষেবাগুলি যে উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা হয়েছে এবং একটি বড় আকারের লাভের ক্রিয়াকলাপের মধ্যে একটি 'ঘনিষ্ঠ সংযোগ' থাকার গুরুত্বের উপর পুনরায় জোর দিয়েছে।

এই ধরনের লেনদেনকে বাণিজ্যিক প্রকৃতির হিসাবে শ্রেণীবদ্ধ করার জন্য, যেমন টি-এক্স নীচে চিত্রিত হয়েছেঃ

> "১২... তাই এটা স্পষ্ট যে," বাণিজ্যিক কার্যকলাপ "সত্ত্বেও একজন ব্যক্তি "ভোক্তা"-র সংজ্ঞার মধ্যে পড়বেন কি না, তা প্রতিটি ক্ষেত্রেই বাস্তবতার প্রশ্ন হবে। এই ধরনের বাস্তবতার প্রশ্ন প্রতিটি মামলার তথ্য এবং পরিস্থিতিতে সিদ্ধান্ত নেওয়া উচিত।
>
> ১৭ . যেহেতু নথিতে এমন কিছু নেই যা দেখায় যে তারা একটি বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে মেশিনটি ইনস্টল করতে চেয়েছিল এবং কেবলমাত্র স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে তাদের জীবিকা অর্জনের উদ্দেশ্যে নয়, তাই জাতীয় কমিশন এই সিদ্ধান্তে ন্যায়সঙ্গত ছিল না যে আবেদনকারীরা একটি বাণিজ্যিক উদ্যোগ চালানোর জন্য কোনও অপারেটর বা সহায়তার পরিষেবা ব্যবহার করেছে। একটি মেশিনের দায়িত্বপ্রাপ্ত কাজটি সম্পূর্ণ করার জন্য অনেক অপারেটর বা সহায়তার প্রয়োজন হয় না। যেহেতু আপিলকারীরা দুই অংশীদার ছিল, তাই তারা অবশ্যই নিজেরাই কাজটি করে যাচ্ছিল, অবশ্যই, কোনও সহায়ক বা অপারেটরের সহায়তায় হতে পারে। এই যন্ত্রটি বড় আকারের মুনাফা অর্জনের কাজে ব্যবহার করা হত না, বরং বিপরীতভাবে, আবেদনকারীরা তাদের নিজস্ব উপযোগিতা, ব্যক্তিগত পরিচালনা এবং জীবিকা নির্বাহের জন্য শুরু করা তাদের ছোট উদ্যোগের জন্য যন্ত্রটি কিনেছিলেন। এটি বিশাল মুনাফার জন্য পরিচালিত বড় আকারের উৎপাদন বা প্রক্রিয়াকরণ কার্যকলাপের থেকে আলাদা। মেশিন ক্রয়ের লেনদেন এবং মুনাফা অর্জনের জন্য কথিত বড় আকারের কার্যকলাপের মধ্যে কোনও ঘনিষ্ঠ যোগসূত্র নেই। যেহেতু আবেদনকারীরা কোনও কর্মসংস্থান পাননি এবং তারা বেকার স্নাতক ছিল, তাও অর্থহীন, তাদের জীবিকা অর্জনের জন্য ছোট আকারে ফটোগ্রাফির ব্যবসা শুরু করার জন্য ঋণ নেওয়া তাদের পক্ষে স্বাভাবিক।"

অতএব প্যারামাউন্ট ডিজিটাল কালার ল্যাবে এই আদালত (উপরে) বলেন যে, আবেদনকারীদের ফটোগ্রাফি ব্যবসার জন্য একটি যন্ত্র ক্রয়, যা তাদের জীবিকা অর্জনের জন্য একটি ছোট আকারের ব্যবসা ছিল, তাকে 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' হিসাবে ব্যাখ্যা করা হবে না।

৫. এটি সত্য যে, উপরোক্ত সিদ্ধান্তগুলি এই সিদ্ধান্তের প্রেক্ষাপটে দেওয়া হয়েছিল যে, সেই ক্ষেত্রে যে পণ্য বা পরিষেবাগুলি ব্যবহার করা হয়েছিল তা বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে ছিল নাকি একচেটিয়াভাবে স্ব-কর্মসংস্থানের উদ্দেশ্যে ছিল। তবে, এর অর্থ এই নয় যে, প্রতিটি ক্ষেত্রে একটি নেতিবাচক পরীক্ষা গ্রহণ করতে হবে যেখানে যে কোনও কার্যকলাপ

কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের' আওতায় না এলে তা অবশ্যই বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে হবে। আমরা এই বিষয়ে উত্তরদাতা নং।-এর যুক্তি প্রত্যাখ্যান করি। ১৯৮৬ সালের আইনের ২(১)(ঘ) ধারার ব্যাখ্যার ধারাটি শুধুমাত্র সুস্পষ্ট প্রকৃতির, যা এই আদালত লক্ষ্মী ইঞ্জিনিয়ারিং (উপরে)-এ তুলে ধরেছেঃ

> " ১৪. আরও একটি ব্যাখ্যা; আমাদের মতে ব্যাখ্যাটি কেবল ব্যাখ্যামূলক; এটি একটি ব্যাখ্যার প্রকৃতির মধ্যে আরও বেশি একটি সত্য যা স্পষ্ট হয়ে উঠবে যদি কেউ সংজ্ঞাটিকে বাদ দিয়ে ব্যাখ্যাটি পরীক্ষা করে দেখেন) আইনের প্রেক্ষাপটে এবং পরিকল্পনায়। যেমনটি আগে উল্লেখ করা হয়েছে, ব্যাখ্যাটি জাতীয় কমিশনের সিদ্ধান্তগুলিকে বিস্তৃতভাবে নিশ্চিত করে। এটি কেবল আইনে কী অন্তর্নিহিত ছিল তা স্পষ্ট করে দেয়। এটি এমন নয় যে উল্লিখিত ব্যাখ্যা দ্বারা আইনটি পরিবর্তন করা হয়েছে; এটি কেবল স্পষ্ট করে দেওয়া হয়েছে।"

অতএব ব্যাখ্যা ধারাটি শুধুমাত্র 'ভোক্তা'-র সংজ্ঞাটিকে পুনরায় নিশ্চিত করে কারণ এটি ইতিমধ্যেই বিদ্যমান। শেষ পর্যন্ত, কোনও ব্যক্তি ভোক্তা কিনা বা বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে কোনও কার্যকলাপ করা হয়েছে কিনা তা প্রতিটি মামলার তথ্য ও পরিস্থিতির উপর নির্ভর করবে। এটি এমন ক্ষেত্রে হতে পারে যে কোনও ব্যক্তি যিনি বাণিজ্যিক ক্রিয়াকলাপে জড়িত থাকেন তিনি কোনও পণ্য কিনেছেন বা কোনও পরিষেবার সুবিধা নিয়েছেন তাদের ব্যক্তিগত ব্যবহার এবং ব্যবহারের জন্য, বা কোনও সুবিধাভোগীর ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য, এবং এই ধরনের ক্রয় তাদের সাধারণ মুনাফা-সৃষ্টিকারী ক্রিয়াকলাপের সাথে বা স্ব-কর্মসংস্থানের টিএম তৈরির সাথে যুক্ত নয়।

এই ধরনের ব্যক্তি তখনও 'ভোক্তা' বলে দাবি করতে পারেন। উদাহরণস্বরূপ, একটি বড় কর্পোরেশন তার কর্মচারী এবং তাদের পরিবারের জন্য একটি অনুষ্ঠানের আয়োজন করার জন্য একটি ক্যাটারার বা একটি ৫-তারকা হোটেলের পরিষেবা ভাড়া করতে পারে। যদি পরিষেবায় কোনও ঘাটতি থাকে, তবে পরিষেবা প্রদানকারী দাবি করতে পারে না যে কেবল পরিষেবাটি গ্রহণকারী ব্যক্তি একটি মুনাফা সৃষ্টিকারী সত্তা এবং যেহেতু এই ধরনের লেনদেন স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের সাথে সম্পর্কিত নয়, তাই তারা 'ভোক্তা' সংজ্ঞার অধীনে পড়ে না। একটি বাণিজ্যিক সত্তা মামলার তথ্যের উপর নির্ভর করে একজন ভোক্তাও হতে পারে। এটি ব্যক্তির পরিচয় নয় বরং সেই উদ্দেশ্য যার জন্য লেনদেন করা হয় যা প্রাসঙ্গিক।

৬. নিয়োগকর্তারা তাঁদের কর্মচারীদের সুবিধার জন্য যে পণ্য ও পরিষেবাগুলি ব্যবহার করেন, সে সম্পর্কে এটা উল্লেখ করা বিশেষভাবে গুরুত্বপূর্ণ যে, আমরা একটি সমাজতান্ত্রিক অর্থনীতিতে বাস করি, যেখানে নৈতিকতা নির্দেশ করে যে নিয়োগকর্তারা তাঁদের কর্মচারীদের কল্যাণে ব্যবস্থা নিতে বাধ্য। নিঃসন্দেহে, নিয়োগকর্তারা কল্যাণমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করতে পারেন।

শ্রমিকদের স্বাস্থ্য এবং দক্ষতা বৃদ্ধি করে, এবং তাই নিয়োগকারী সত্তার সামগ্রিক উৎপাদনশীলতা উন্নত করে। এই দায়িত্বটি সমস্ত নিয়োগকর্তাদের ভাগ করা উচিত, কেবলমাত্র যারা বেশি লাভের চেষ্টা করছে না। সংস্থাটি বছরে কত টাকা বা মুনাফা করে না কেন বাধ্যবাধকতা বিদ্যমান। যাইহোক, নিয়োগকর্তা কতটা করতে পারেন তা তাদের আর্থিক অবস্থার উপর নির্ভর করে।

অতএব আপিল ট্রাস্টের মতো বেসরকারী কর্পোরেট সংস্থাগুলি তাদের কর্মচারীদের প্রয়োজনীয়তা প্রদানের উদ্দেশ্যে তৃতীয় পক্ষের পরিষেবাগুলি নিযুক্ত করতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, কোনও নিয়োগকর্তা কোনও কর্মচারীর জন্য বিমানের টিকিট বা ট্রেনের টিকিট বুক করতে পারেন যাতে সাধারণ ব্যবসায়িক পথে তাদের ভ্রমণ সহজ হয়। যদি কোনও অবহেলা ঘটে যার ফলে কর্মচারী বা তাদের সম্পত্তির ক্ষতি হয়, তবে বিমান সংস্থা/রেল সংস্থা দায় অস্বীকার করতে পারে না যে কার্যকলাপটি 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' করা হয়েছিল।

যেমনটি আগে আলোচনা করা হয়েছে, যদি এই সমস্ত ক্ষেত্রে তৃতীয় পক্ষের পরিষেবা প্রদানকারী গ্রাহক ফোরামের সামনে এই ভিত্তিতে দায় অস্বীকার করে যে পরিষেবার ভাড়াটিয়া ব্যবসা ও বাণিজ্যে নিযুক্ত, তবে এটি একটি প্যান্ডোরার বাক্স খুলবে যেখানে নিয়োগকর্তা এবং কর্মচারীদের কোনও প্রতিকার থাকবে না। এটি ১৯৮৬ সালের আইনের বিধানগুলিতে বর্ণিত গ্রাহকদের দ্রুত প্রতিকার প্রদানের উদ্দেশ্যকে পরাজিত করবে। আরও, এই ধরনের নজির স্থাপন করা নিয়োগকারীদের তাদের কর্মচারীদের জন্য কোনও সুবিধা প্রদানের উদ্যোগ নিতে নিরুৎসাহিত করতে পারে। অতএব, এটি স্পষ্ট করা প্রয়োজন যে এই ধরনের পরিষেবার বিধান সাধারণত "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য" এর সংজ্ঞায় অন্তর্ভুক্ত করা হবে না।

৭। উপরের আলোচনা থেকে সংক্ষেপে বলতে গেলে, যদিও প্রতিটি ক্ষেত্রে একটি সোজা-জ্যাকেট সূত্র গ্রহণ করা যায় না, তবে কোনও কার্যকলাপ বা লেনদেন 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে' হয় কিনা তা নির্ধারণের জন্য নিম্নলিখিত বিস্তৃত টিটি নীতিগুলি বের করা যেতে পারেঃ

(i) কোনও লেনদেন বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে হয় কিনা প্রশ্নটি প্রতিটি মামলার তথ্য এবং পরিস্থিতির উপর নির্ভর করবে। তবে, সাধারণত, 'বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য' গুলি বাণিজ্যিক সংস্থাগুলির মধ্যে উৎপাদন/শিল্প কার্যকলাপ বা ব্যবসা-থেকে-ব্যবসা লেনদেনকে অন্তর্ভুক্ত করে বলে বোঝা যায়।

(ii) পণ্য বা পরিষেবা কেনার সঙ্গে মুনাফা-সৃষ্টিকারী কার্যকলাপের ঘনিষ্ঠ এবং সরাসরি যোগসূত্র থাকা উচিত।

(iii) লেনদেনের ক্রয় বা/মূল্য নির্ধারণকারী ব্যক্তির পরিচয় এই প্রশ্নের সাথে চূড়ান্ত নয় যে এটি কোনও বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে কিনা। এটি দেখতে হবে যে লেনদেনের প্রধান উদ্দেশ্য বা প্রভাবশালী উদ্দেশ্য ক্রেতা এবং/অথবা তাদের সুবিধাভোগীদের জন্য কোনও ধরনের মুনাফা অর্জনের সুবিধার্থে ছিল কিনা।

(iv) যদি দেখা যায় যে পণ্য বা পরিষেবা কেনার পিছনে প্রধান উদ্দেশ্য ছিল ক্রেতা এবং/অথবা তাদের সুবিধাভোগীদের ব্যক্তিগত ব্যবহার এবং ভোগের জন্য, অথবা অন্যথায় কোনও বাণিজ্যিক কার্যকলাপের সাথে যুক্ত না হয়, তবে এই প্রশ্নটি বিবেচনা করার প্রয়োজন নেই যে এই ধরনের ক্রয় 'স্ব-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে জীবিকা অর্জনের' উদ্দেশ্যে ছিল কিনা।

৮ . বর্তমান মামলার তথ্যে এই নীতিগুলি প্রয়োগ করে, আমরা দেখতে পাই যে আপিল ট্রাস্টের ফ্ল্যাট ক্রয় এবং এর মুনাফা অর্জনের ক্রিয়াকলাপের মধ্যে কোনও সরাসরি যোগসূত্র নেই। ফ্ল্যাটগুলি হাসপাতালের মধ্যে কোনও চিকিৎসা/ডায়াগনস্টিক সুবিধা গ্রহণের জন্য নয়, বরং হাসপাতালের দ্বারা নিযুক্ত নার্সদের থাকার জন্য দখল করা হয়েছিল। উপরন্তু, ফ্ল্যাটগুলি নার্সদের কোনও ভাড়া ছাড়াই সরবরাহ করা হয়েছিল। এটি উত্তরদাতাদের ক্ষেত্রে নয় যে আপিলকারী ফ্ল্যাট দখল করে বা ফ্ল্যাট কেনাবেচা করে কোনও উদ্‌বৃত্ত উপার্জন করছিলেন।

এটা হতে পারে যে নার্সদের জন্য আরামদায়ক হোস্টেল সুবিধার ব্যবস্থা, তাদের নিয়োগকর্তার প্রতি কৃতজ্ঞতা এবং আনুগত্যের অনুভূতি তৈরি করে এবং তাদের সামগ্রিক দক্ষতার উন্নতি করে, যার ফলে পরোক্ষভাবে হাসপাতাল আরও সুনাম অর্জন করে এবং তাই আরও বেশি আয় করে। তবে, এটি একটি অনুমানের বিষয় এবং হাসপাতালের কর্মচারীদের থাকার ব্যবস্থা এবং আপিলকারীর মুনাফা বৃদ্ধির মধ্যে কোনও সরাসরি কার্যকারণ শৃঙ্খলা নেই যা টানা যেতে পারে।

কল্পবৃক্ষ চ্যারিটেবল ট্রাস্টের সিদ্ধান্ত (উল্লেখিত উত্তরদাতারা) তাদের ক্ষেত্রে সাহায্য করে না কারণ ঘটনা ভিন্ন। সেই ক্ষেত্রে, আদালত বলেছিল যে একটি ডায়াগনস্টিক সেন্টারের জন্য সিটি স্ক্যান মেশিন কেনা একটি "বাণিজ্যিক উদ্দেশ্য" হিসাবে বিবেচিত হয় কারণ মেশিনগুলি কেন্দ্র পরিচালনার সাথে সরাসরি যুক্ত। যাইহোক, বর্তমান মামলা এই ধরনের কোন ক্রয় জড়িত না.

উপরন্তু, প্রভাবশালী উদ্দেশ্য পরীক্ষা প্রয়োগ করে, এটি বলা যায় না যে এই ধরনের হোস্টেল সুবিধার বিধান আপিল ট্রাস্টের বাণিজ্যিক ক্রিয়াকলাপের অবিচ্ছেদ্য অংশ। এই ধরনের সুযোগ-সুবিধা প্রদানের সর্বাগ্রে উদ্দেশ্য হল নার্সদের চাহিদা পূরণ করা এবং যারা শহরে স্থায়ী বাসস্থানের অভাবের সম্মুখীন হয় তাদের চ্যালেঞ্জগুলির মোকাবিলা করা, যাতে নার্সরা কো-ইম এল অর্ডিন্যান্ট এবং রোগীদের যত্নের তত্ত্বাবধায়ক হিসাবে যে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে তার জন্য তাদের পুরস্কৃত করা যায়।

নার্সরা রোগীদের দ্রুত পুনরুদ্ধারে সহায়তা করে এবং হাসপাতাল ও চিকিৎসা কেন্দ্রগুলির জন্য একটি গুরুত্বপূর্ণ সম্পদ কারণ তারা রোগীদের চাহিদা মেটানোর জন্য উপলব্ধ একমাত্র সম্পদ। তারা হাসপাতালের পরিষেবার মানের সমস্ত দিকের সাথে সরাসরি জড়িত, তা সে রোগীদের পুনরুদ্ধারের উপর নজরদারি, শয্যার পাশে ওষুধের ব্যবস্থাপনা বা অস্ত্রোপচার এবং অন্যান্য বড় অপারেশনে সহায়তা করা হোক। কিছু পরিস্থিতিতে তারা চিকিৎসা সংক্রান্ত জটিলতা প্রতিরোধে অবিলম্বে হস্তক্ষেপ করার জন্য দায়বদ্ধ। তারা চিকিত্সা পরিচালনা ও মূল্যায়নের প্রথম সারিতে রয়েছে এবং অমূল্য মানসিক সমর্থন প্রদান করে কারণ তারা জটিলতা এবং জটিলতাগুলি বোঝার জন্য সর্বোত্তম অবস্থানে রয়েছে।

অতএব, নার্সদের জন্য হোস্টেল সুবিধার ব্যবস্থা করা যাতে উন্নত চিকিৎসা পরিষেবার সুবিধার্থে হাসপাতালের উপর একটি ইতিবাচক কর্তব্য আরোপ করা হয় যাতে তার দ্বারা গৃহীত নিরাময়মূলক যত্নের প্রচেষ্টার উপকারী প্রভাব বজায় রাখা যায়। হাসপাতাল দ্বারা উদ্ভূত উদ্বৃত্ত বা টার্নওভার নির্বিশেষে এই ধরনের দায়িত্ব বিদ্যমান, এবং তাই ধারা ২(১)(ঘ) এর অধীনে পরিকল্পিত মুনাফা অর্জনের উদ্দেশ্য বা কোনও বাণিজ্যিক ব্যবহারের সাথেও দূরবর্তীভাবে সম্পর্কিত নয়।

৯। অতএব আমরা দেখতে পাই যে, আপিলকারী ট্রাস্ট ১৯৮৬ সালের আইনের ২(১)(ঘ) ধারার অধীনে বিবেচনাধীন বর্তমান লেনদেনের জন্য একজন 'ভোক্তা'। উপরের আলোচনার আলোকে, আমরা আইন অনুসারে বিবেচনার জন্য বিষয়টি জাতীয় কমিশনে ফেরত পাঠানো উপযুক্ত বলে মনে করি। আপিলটি অনুমোদিত হয় এবং জাতীয় কমিশনের সামনে পুনরুদ্ধার করা হয়, এবং বিতর্কিত রায়টি পূর্বোক্ত শর্তে বাতিল করা হয়। পক্ষগুলিকে জাতীয় কমিশনের সামনে তাদের প্রমাণ রেকর্ড করার জন্য অবনমিত করা হয়, এবং জাতীয় কমিশনকে যোগ্যতার ভিত্তিতে বিষয়টি শোনার এবং দ্রুততম সময়ে দ্রুত সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য অনুরোধ করা হয়।

দিব্যা পান্ডে আপিল অনুমোদিত।

DISCLAIMER

The translated Judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the Judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

দাবিত্যাগ

স্থানীয় ভাষায় অনূদিত রায়টি সীমিত ব্যবহারের জন্য ও মামলাকারীর সেটি মাতৃ ভাষায় বোঝার জন্য এবং তা অন্য কোনো উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা যাবে না। সমস্ত ব্যবহারিক এবং সরকারী উদ্দেশ্যে, রায়ের ইংরেজি সংস্করণটি প্রামাণিক হবে এবং কার্যকরী ও প্রয়োগের উদ্দেশ্যে সেটি প্রযোজ্য হবে।

/Xavier Murmu